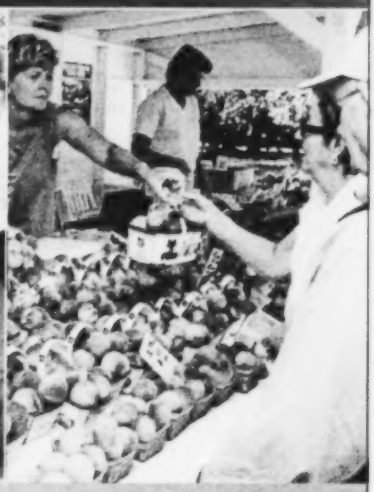
# PROGRESS REPORT 2005



*Working Together For A Better Ontario*

Ontario

# contents


| | |
|---|---|
| Achieving Results in Ontario | 2 |
| Success for Students | 3 |
| Better Health | 8 |
| Strong People, Strong Economy | 14 |
| Strengthening Ontario Together | 22 |

# Achieving Results in Ontario

Ontario is changing for the better.

Students are doing better. New investments have led to smaller classes in the early grades and improved skills in reading, writing and math. Teachers are learning new skills, and specialists in reading and math are giving struggling students the extra help they need.

We're improving our approach to health. Ontario has shorter wait times for key medical procedures, better access to doctors and nurses through family health teams and a new emphasis on making healthy choices.

Ontarians are building a stronger economy. We've seen the economy create more than 215,000 jobs over the last two years. Historic investments in postsecondary education will help ensure Ontario remains the place to be for years to come.

Ontarians are reaching higher and our government is helping them achieve their goals.

Our government is making progress on our plan to strengthen Ontario by strengthening its people.

Our key priorities are:

- **Success for Students**
- **Better Health**
- **Strong People, Strong Economy.**

Today's citizens want to know more than how much their government is spending — they want to see results that make a difference in their lives and in their communities.

This is the second in a series of progress reports on the government's plan for education, health care and our economy. Our province is growing stronger because together we are strengthening its greatest asset: the people of Ontario.

# success for students

## Success for Students

**Public education is the most important investment we can make in our future. Strong public schools are the foundation for a strong economy and a cohesive society.**

### Every Child Strategy to improve reading, writing and math achievement:

→ Children learn better in smaller classes with more individual attention. More than 2,100 schools have reduced their primary class sizes. We are on track to have class sizes of 20 students in junior kindergarten to Grade 3 by 2007-08.

→ Student success starts with high-quality, accessible childcare and early learning. Children will have access to almost 25,000 more licensed child care spaces in Ontario over the next three years. This is in addition to the 4,000 new subsidized spaces the government created in 2004-05.

→ So far, 25 per cent of school boards have introduced early screening of kindergarten and Grade 1 students to identify children with potential learning problems so they can get help before they fall too far behind.

→ Students and teachers need peace and stability. For the first time, four-year collective agreements are in place, guaranteeing no strikes during that period.

### HIGHER READING, WRITING AND MATH ACHIEVEMENT

→ **Target:** Increase to 75 per cent the percentage of Grade 6 students performing at or above the standard on provincial reading and math tests.

→ Students, teachers and principals are getting new resources.

→ Another 600 specialist teachers are in classrooms for the 2005-06 school year to help struggling students and teach phys-ed, music and the arts.

→ The creation of the Literacy and Numeracy Secretariat brought together many of the best and brightest educators in the province to enhance teachers' skills, develop school leadership, target resources and coordinate efforts at all levels of learning.

→ We've trained more than 16,000 elementary lead teachers.

**"A smaller class allowed my son's teacher to really get to know him and his abilities. A smaller class size has helped us develop a learning plan that works for him."**

**– Julie Hillwood**

# success for students

## Progress on Results

Test scores have risen to an average of 62 per cent from 54 per cent as a result of the Every Child Strategy.

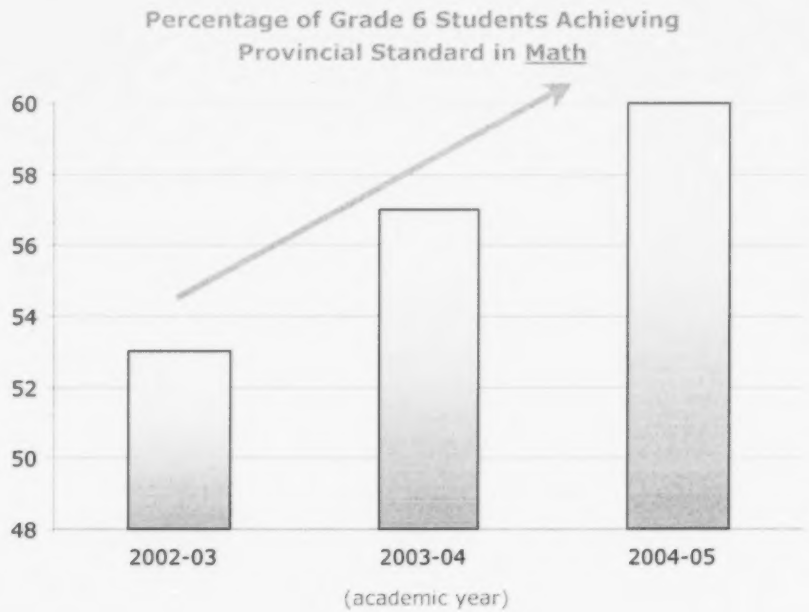
In 2003-04 tests, the percentage of Grade 6 students reaching the provincial standard rose from 53 per cent to 57 per cent in math, from 56 per cent to 58 per cent in reading and it remained stable at 54 per cent in writing.

Grade 3 students improved their test scores significantly. The percentage reaching the provincial standard increased from 57 per cent to 64 per cent in math, from 50 per cent to 54 per cent in reading and from 55 per cent to 58 per cent in writing.

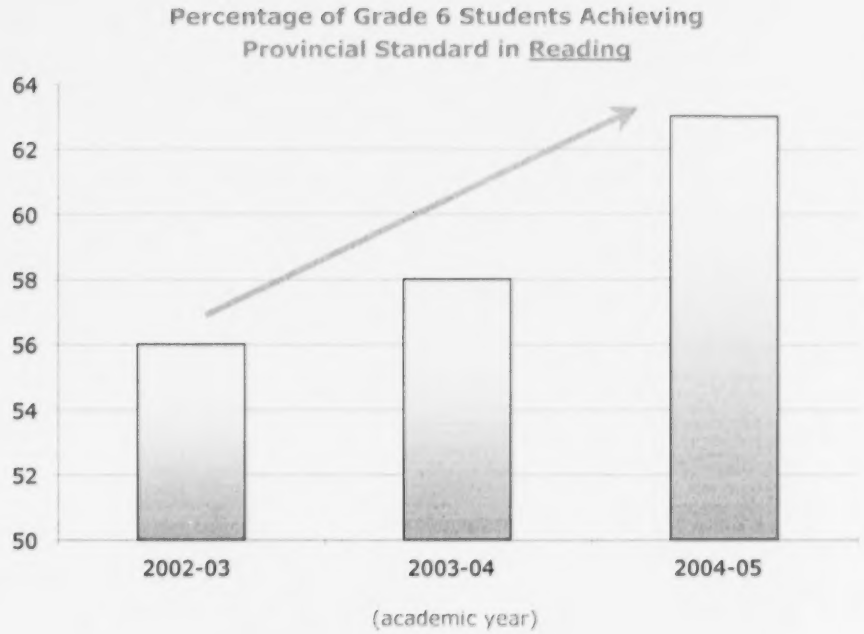
In 2004-05, more students performed at or above the provincial standard and Ontario is getting closer to the goal of 75 per cent of Grade 6 students meeting the provincial standard by the 2007-08 school year.

In Grade 6, results improved in math by 3 per cent to 60 per cent, in reading by 5 per cent to 63 per cent and in writing by 5 per cent to 59 per cent.

In Grade 3, results improved in math by 2 per cent to 66 per cent, in reading by 5 per cent to 59 per cent and in writing by 3 per cent to 61 per cent.



# success for students



"Students (in a new state-of-the-art construction technology facility) will be earning credits that they would have struggled to achieve sitting in a computer or science class. This program is giving students new career options while keeping them in school learning."

– Jim Spyropoulos, Principal of Newtonbrook Secondary School in Toronto

# success for students

## Improving school performance:

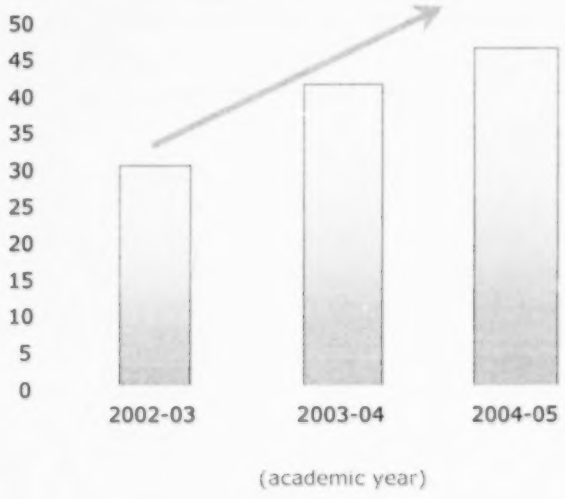
→ Turnaround teams of experts went to 57 more elementary schools last year — and 100 are at work in struggling schools.

→ The government is helping ensure that every dollar meant for special education reaches students.

→ We have invested $61 million this year in extra funding to buy 1 million new textbooks and library resources throughout Ontario.

→ Over 295,000 students are already benefiting from last year's $18 million investment in 160 local school board projects designed to improve reading, writing and math skills. Another $18 million will be invested in these types of projects this year.

**Percentage of Students at or Above Provincial Standard in Grade 3 Reading in Schools with Turnaround Teams**




(academic year)

### IMPROVED SCHOOL PERFORMANCE

→ **Target:** Improve the performance of schools where two-thirds or more of students do not meet the provincial standard in Grade 3 reading tests.

## Progress on Results

Students in 100 schools with turnaround teams have dramatically improved their test results.

Turnaround teams improved student results on the Grade 3 reading test by an average of 33 per cent.

**"When I see the completed house I worked on, I will feel more satisfaction than I ever have with a book of notes."**

**– Alex Lawson, Grade 12 student participating in the Ottawa-Carleton District School Board's New House Construction Program**

# success for students

## Increasing the graduation rate:

→ Students bound for apprenticeship or the workplace are getting the skills and experience they need through the Student Success Program.

→ School boards are helping students who have left school to make a successful transition to work, apprenticeship or back to school through 105 programs.

→ Student success leaders in each school board are coordinating programs so struggling students receive the support they need to graduate.

→ Class size limits were established for some applied courses in secondary schools.

### INCREASING GRADUATION RATES

→ **Target:** Reduce the number of students who leave high school without a diploma.

## Progress on Results

Ontario's drop-out rate is starting to decline because of the province's aggressive plan to turn struggling students into successful graduates. The number of students who graduate after five years in high school has gone up — from 68 per cent in 2003-04 to an estimated 72 per cent in 2004-05.

The government is placing a stronger emphasis on success for all students in high school. Legislation has been introduced to make learning — in school or in a skills program — mandatory until age 18.

The hiring of 1,300 new high school teachers will ensure each school has at least one Student Success Teacher devoted to ensuring students have the support and programs they need to be successful.

# Better Health

**Our government's plan is to do more to help people stay healthy, to provide better care for them if they become sick, and to do what is necessary to sustain medicare for generations to come.**

## Reducing wait times for key health care services:

→ The government is increasing the number of key medical procedures across Ontario and reducing wait times.

→ Hospitals received funding to perform 40,000 or 14.5 per cent more MRI exams in 2004-05. New investments are providing for approximately 76,800 or 24 per cent more MRI exams in 2005-06. In addition, 81,300 or eight per cent more CT scans were provided in 2004-05.

→ In 2004-05, health facilities got funding to perform 1,700 more cancer surgeries, 2,400 or 10 per cent more hip and knee joint replacements and 2,000 or two per cent more cataract surgeries.

→ In 2005-06, the government is funding over 2,900 more cancer surgeries, more than 4,300 or 16 per cent more hip and knee joint replacements, 14,000 or 13 per cent more cataract surgeries, and almost 7,000 or seven per cent more cardiac procedures.

→ The government invested a record $1.3 billion in home care in 2004-05 to provide services to almost 452,000 Ontarians.

### SHORTER WAIT TIMES

→ **Target:** Reduce wait times for MRIs and CT scans, cancer surgery, cataract and cardiac procedures and hip and knee replacements.

## Progress on Results

The government has launched a website that allows Ontarians to get information on wait times for key surgical procedures at local hospitals, and to see whether a procedure is available sooner at other hospitals.

The web-based information system will help professionals set priorities based on patients' needs and let the public follow the government's progress as it improves wait times.

"Nurse practitioners look forward to participating in a model that provides interdisciplinary care and improves access to quality care."

– Theresa Agnew, Chair, Nurse Practitioners' Association of Ontario

# better health

"We applaud the government's commitment to making Ontario 100 per cent smoke-free and for responding to the concerns of the health care community ... A smoke-free Ontario is not only good public health policy, it's an admirable goal that will save countless lives."

– Rocco Rossi, Chief Executive Officer, Heart and Stroke Foundation of Ontario

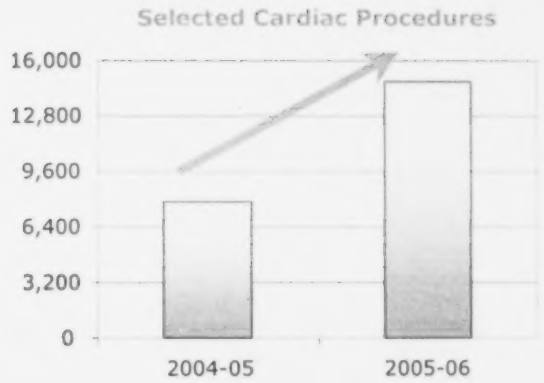
"My colleagues and I are very excited about exploring new ways of working together to improve the quality of primary care in our community. Our Family Health Team will help link important primary care services and provide patients with greater access to the care they need, when they need it, right here in our community."

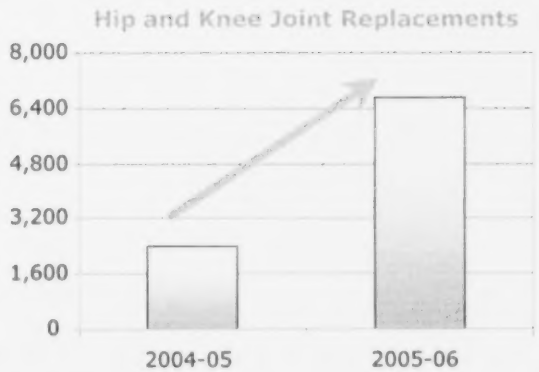
– Dr. Sean Blaine, lead physician of the Perth County Family Health Team

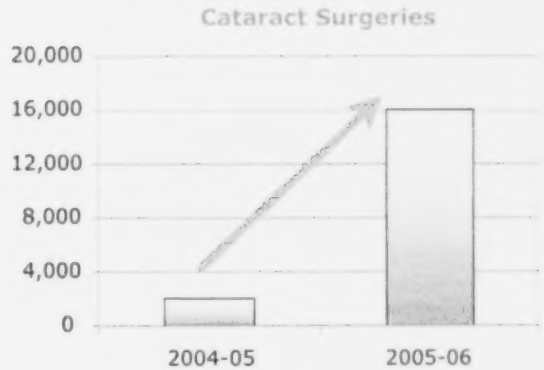
"The government's support will enable us to revitalize our post-graduate family medicine program. It will send a strong signal to graduating students that family medicine is a highly valued field of medicine, and an extremely rewarding career choice."

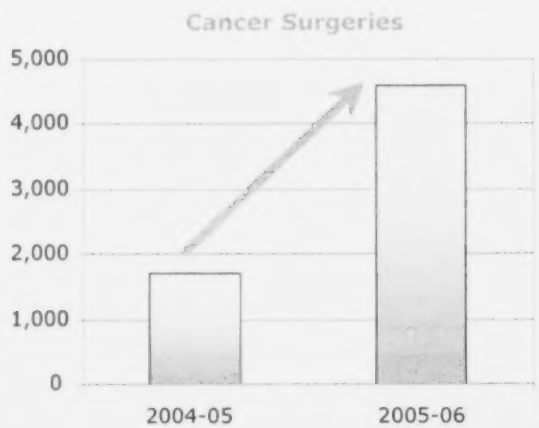
– Dr. David Naylor, former Dean of the University of Toronto's Faculty of Medicine (currently President of the University of Toronto)

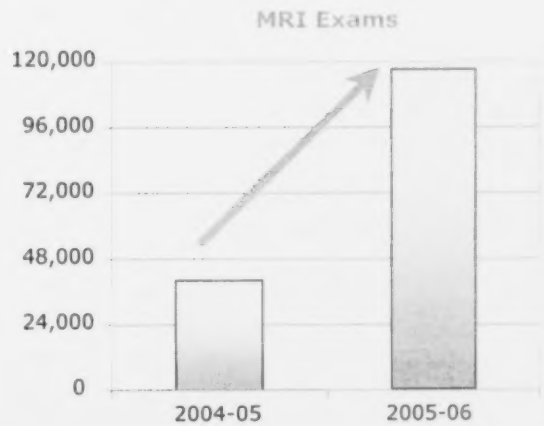
## Health Care Results: More Key Procedures



MORE ACCESS TO CARE

→ **Target:** Establish 150 Family Health Teams to provide comprehensive primary care.

"Ontarians need access to health care teams to help them manage complex health problems including diabetes. We welcome this multi-disciplinary approach and the inclusion of nurses, dietitians and other health care providers on Family Health Teams."

– Michael Howlett, President and Chief Executive Officer, Canadian Diabetes Association

## Improving access to care:

The government is on track to meet the target of 150 Family Health Teams (FHTs) by 2007-08. 100 Family Health Teams have been approved and will improve access to primary health care for more than 1.7 million Ontarians in 77 communities.

Doctors, nurses, nurse practitioners and other health professionals such as pharmacists, social workers and dietitians are working together to provide accessible and comprehensive care in FHTs. Doctors working in these teams see up to 52 per cent more patients than those practicing on their own.

→ The government is expanding services to over 300,000 Ontarians by increasing investment in 54 existing Community Health Centres (CHCs) and 10 CHC satellites. This year, the government announced 22 new CHCs and 17 new satellites across the province.

→ The new four-year agreement with the Ontario Medical Association will help bring more doctors to underserviced communities, support doctors who spend more time treating seniors and patients with chronic conditions and encourage preventative care.

→ The government is expanding the number of family physicians. A 70 per cent increase in family residency positions at five Ontario medical schools over the next two years will result in 337 more family doctors ready to practice by 2008.

→ There are 32 new first-year medical school spaces this year, rising to 160 spaces by 2008-09, for an increase of 23 per cent.

→ The Northern Ontario School of Medicine opened in September 2005, increasing access to doctors in the north.

→ International medical graduates (IMGs) are qualifying to practice as doctors in Ontario more quickly and easily and the number of training and assessment positions for IMGs have more than doubled to 200 per year.

→ The government has funded more than 3,000 new nursing positions in hospitals, long-term care homes, home care and community care agencies since coming to office.

# better health

## Progress on Results

The government is on track to meet the target of 150 Family Health Teams by 2007-08. We are improving access to family care for more than 1.7 million Ontarians in 77 communities by approving 100 FHTs. The government has exceeded the original target of 45 for spring 2005.

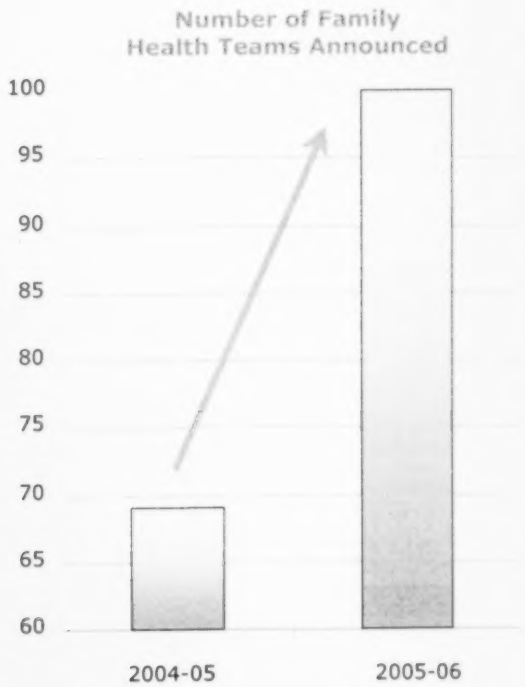
The College of Physicians and Surgeons reports that, in 2004, it issued the highest number of medical licences in almost 20 years. This was also the first year when more certificates were issued to international medical graduates than to Ontario graduates.

The Ontario Health Quality Council, an independent body formed to monitor the health care system and publicly report on how well it is performing, was launched in September 2005 and will release its first report in March 2006.

The government established 14 Local Health Integration Networks to plan, coordinate and fund the delivery of health care services across the province.

"Ontario's doctors treat those who suffer the effects of air pollution and we're pleased that such a significant source of this pollution is being shut down."

– Dr. John Rapin, former President of the Ontario Medical Association on the closing of Lakeview Generating Station



# better health

## PREVENTING ILLNESS, PROMOTING WELLNESS

→ **Target:** Reduce illnesses from smoking, obesity and environmental pollution.

## Preventing illness and promoting wellness:

The government is taking action to provide more tools that help people lead healthy lives.

The Premier has appointed Ontario's first Minister of Health Promotion to promote healthy, active living and illness and injury prevention.

→ The Smoke-Free Ontario Act will remove smoking from all enclosed public places and workplaces as of May 31, 2006.

→ Young people are committed to making better choices and providing each other with the information they need to live healthy lives. We're supporting their efforts through , an anti-smoking campaign created by youth, for youth.

→ Junk food has been removed from all vending machines in elementary schools.

→ The government is encouraging all Ontarians to make physical activity a part of their daily lives.

→ The government is supporting active lifestyles by reconnecting school gyms and fields to neighbourhood non-profit groups by helping to cover the costs of community use of schools.

→ ACTIVE2010 is increasing awareness of the benefits of physical activity to help ensure that 55 per cent of adult Ontarians are physically active by 2010. It will help municipal, not-for-profit and Aboriginal organizations provide opportunities for physical activity, community sport and recreation.

→ We are shutting down five coal-fired generating plants. Lakeview Generating Station, formerly the single-biggest source of air pollution in the Greater Toronto Area, was the first to close under this plan.

→ The government has added three new vaccines (for chicken pox, meningococcal meningitis and pneumococcal disease) as free, routine childhood immunizations.

→ In 2004-05, the government is providing more than 802,000 vaccinations — saving families up to $600 per child.

→ The government's share of public health funding is rising from 50 per cent to 75 per cent by January 2007.

→ The government has created the Operation Health Protection action plan to revitalize the public health system to prevent and better deal with health emergencies like SARS.

## Progress on Results

The Smoke-Free Ontario Act has passed.

Junk food has been banned in schools.

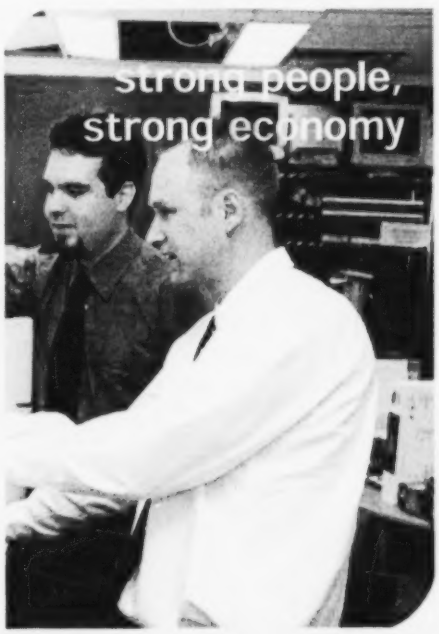
The Lakeview Generating Station has closed.

# Strong People, Strong Economy

**Our greatest asset is our people. In the knowledge economy, the most valuable commodity is a highly skilled workforce.**

## INCREASE EDUCATION AND SKILLS

→ **Target:** Increase participation in postsecondary education and skills training.




## Building a strong economy by investing in skills for the future:

→ The government's five-year, $6.2 billion Reaching Higher Plan will significantly increase access to college and university and the quality of education provided.

→ The government has increased financial aid for 135,000 low- and middle-income students in 2005-06. This year 32,000 first- and second-year students are receiving grants, instead of loans — the first time this has happened in over a decade.

→ New Canadians, Aboriginals, persons with disabilities, francophones and students who are the first in their family to pursue postsecondary studies will have greater opportunities to pursue higher education.

→ Under the Labour Market Development Agreement, over six years, the federal government will transfer $2.473 billion in existing training and employment programs to Ontario.

→ Under the Labour Market Partnership Agreement, the federal government will also invest an additional $1.368 billion in Ontario over six years to expand apprenticeship, help recent immigrants enter the job market, strengthen literacy and essential skills, strengthen workplace skills development and assist Aboriginal peoples and others facing labour market barriers.

→ The Higher Education Quality Council, a new, arm's-length agency, will support quality improvement in postsecondary education.

# strong people, strong economy

"As an employer who has brought on a Career Bridge intern, I can say firsthand that the program works. For the past six and a half months, Sanjay Ray, our Career Bridge intern, has been working in the human resources department within Manulife's investment division. It has been a learning experience for Sanjay and it has also been one for Manulife. Sanjay and Manulife are both realizing how transferable his skills and experience are."

– Diane M. Bean, Executive Vice-President for Corporate Affairs and Human Resources at Manulife Financial

→ The government is providing spaces for 14,000 more graduate students and $220 million in additional support by 2009-10.

→ The government is investing an additional $17.5 million annually by 2007-08 to expand access to labour-market services for new Canadians and prospective apprentices. This builds on previous investments to increase new apprenticeship spaces by 7,000 by 2007-08 — a 37 per cent increase.

→ The new Apprenticeship Training Tax Credit is encouraging employers to take on more apprentices in the skilled trades.

## Progress on Results

The government is increasing full-time enrolment in colleges and universities by 50,000 students and is committed to increasing the number of apprenticeship registrants by 7,000 for a total of 26,000 a year.

The government is investing $211 million as part of the Quality Improvement Fund to help postsecondary institutions hire more faculty and improve student resources.

# strong people, strong economy

## CAPITALIZING ON DIVERSITY

→ **Target:** Increase the percentage of internationally trained people becoming qualified to work in Ontario.

## Progress on Results

To strengthen bridge training programs, the government is investing an additional $7.5 million over three years.

→ Average annual spending on settlement services and adult language training will rise from $819 per immigrant to approximately $3,400 per immigrant under the Canada-Ontario Immigration Agreement.

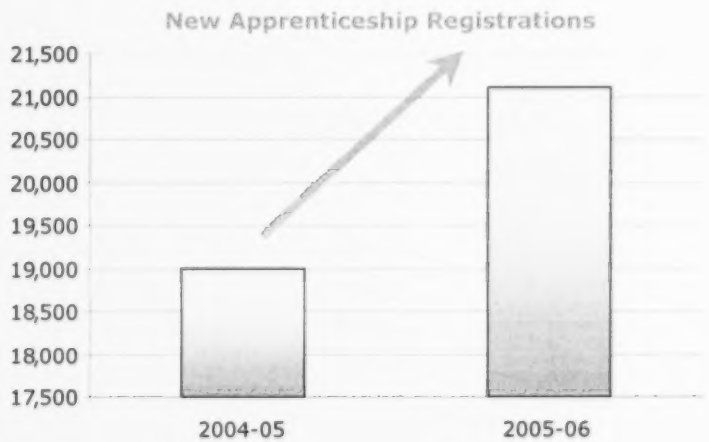
## Accelerating the integration of immigrants into the workforce:

→ A federal-provincial agreement will quadruple funding over the next five years for settlement, language training, integration and programs for immigrants who come to Ontario.

→ The government is working with professional regulatory bodies to eliminate barriers facing internationally trained newcomers.

→ To help newcomers get a start, more than 35 bridge training projects are helping internationally trained individuals become qualified to work in Ontario.

→ Thirteen Enhanced Language-Training projects, funded by the federal and provincial governments, focused on higher-level, occupation-specific language training.



# strong people, strong economy

## A COMPETITIVE BUSINESS ENVIRONMENT

→ **Target:** Ensure a competitive business environment that will attract jobs and investment.

### Creating a competitive business climate that will attract jobs and investment:

→ To strengthen Ontario's fiscal position, Premier McGuinty fought to narrow a $23 billion gap between what Ontarians send the federal government in taxes and what we get back in programs and services.

→ In May 2005, the federal government agreed to commit $5.75 billion in additional federal funding to Ontario priorities over the next five years.

→ We are working with the federal government to develop a single corporate income tax collection system to improve service delivery for business.

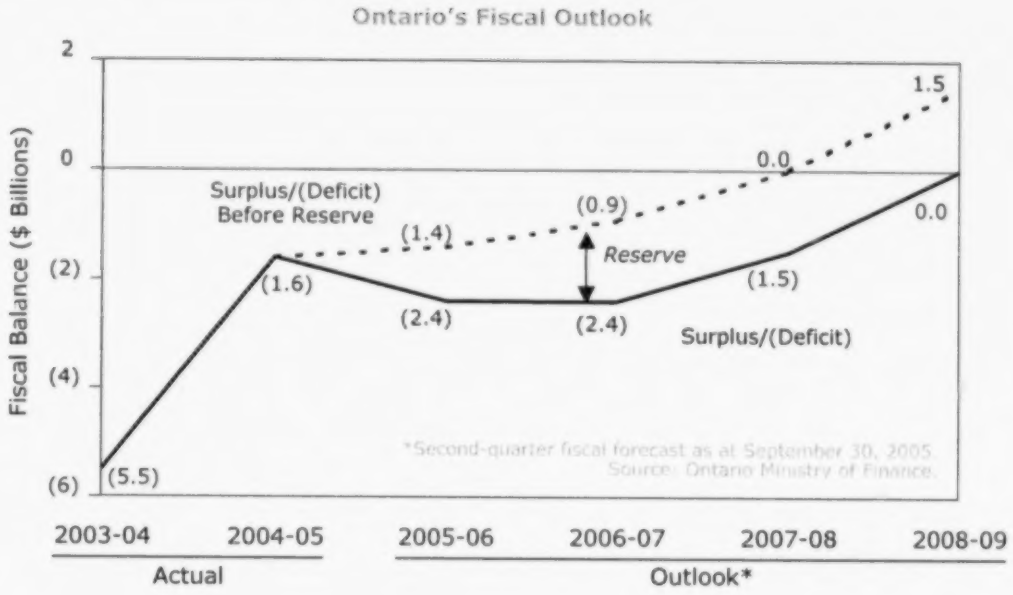
→ The 2005 Budget projects a balanced budget by 2008-09 at the latest. In 2004-05, the deficit was reduced to $1.6 billion — down from $5.5 billion when the government took office.

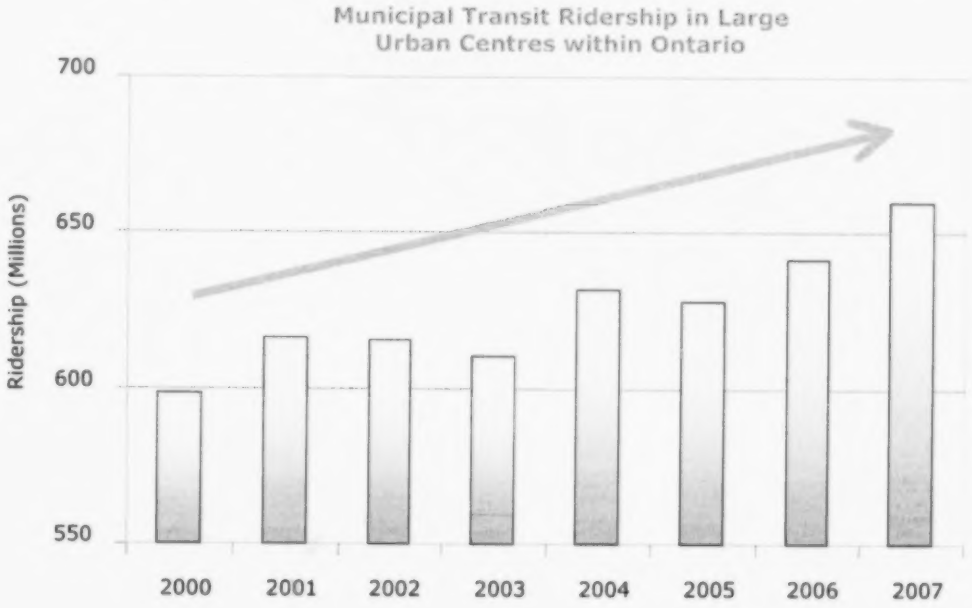
→ The ReNew Ontario five-year, $30 billion infrastructure investment plan includes $11.4 billion for public transit, highways, borders and other transportation systems. This investment will help fight gridlock through improvements to public transit service, better conditions on provincial highways and improved traffic flow at border crossings.

→ The government is protecting one million additional acres of greenspace in the Golden Horseshoe through the creation of a Greenbelt.

→ The government is ensuring that capital markets are fair and efficient, with high standards of investor protection, including new rights for investors to sue public companies for misleading or untimely disclosures.

# strong people, strong economy



# strong people, strong economy

## Securing Jobs and Investment Through Skills and Innovation

→ Thousands of Ontario families rely on auto manufacturing for their jobs. The industry accounts for 20 per cent of all manufacturing output. Ontario's Automotive Investment Strategy is attracting skilled, high-paying jobs to the province.

→ The Premier is heading the new Ministry of Research and Innovation which will help focus Ontario's ability to discover and market new ideas.

→ The government has committed $142 million over four years to create the Ontario Institute for Cancer Research.

→ The government is investing $517 million over four years to support leading-edge research through Ontario's public and not-for-profit R&D institutions.

→ To help farmers and industry hit by the repercussions of BSE, the government delivered $117 million.

→ All gasoline sold in Ontario must contain an average of five per cent ethanol by 2007. This initiative could generate as much as $500 million in new investment in rural Ontario.

→ The government is taking action to stimulate growth, create jobs and promote a better quality of life for northern Ontario including a commitment to provide $680 million to support the forestry sector.

→ The Northern Prosperity Plan includes investing $1.8 billion over five years on northern highways, $60 million per year to foster job creation and $15 million over three years to map mineral potential.

**"Infrastructure investment of this magnitude is critical to a robust and successful economy. We applaud the government for this plan."**

**– Len Crispino, President and CEO of the Ontario Chamber of Commerce**

## Progress on Results

In the past two years, the government's strategic investments have led to more than $5.5 billion in new auto investments by supporting skills training, innovation, public infrastructure, new environmental technologies and energy efficiencies.

The government is committing up to $335 million to leading-edge manufacturing projects at Ford's Oakville plant, at the CAMI plant in Ingersoll, GM facilities in Oshawa and St. Catharines and at two universities: the University of Ontario Institute of Technology and McMaster.

A government investment of up to $70 million secured an $800 million investment to help build a new Toyota plant in Woodstock.

## MODERN, EFFICIENT PUBLIC SERVICES

→ **Target:** Deliver timely, cost-effective and accountable public services.

## Progress on Results

The percentage of people satisfied with government services on the web is up seven percentage points for both individuals and business, to 77 per cent and 80 per cent respectively.

More than half of our $750 million savings target by 2007-08 has been identified.

## Delivering modern, efficient public services:

→ The new Fiscal Transparency and Accountability Act requires that provincial finances be reviewed — and made public — before an election.

→ The ServiceOntario website simplifies government services for citizens.

→ Ontarians who fill out birth certificate applications online will get their certificate within 15 business days — or they will get their money back.

→ To ensure women and children receive the money to which they are entitled, the Family Responsibility Office is improving the enforcement of family support orders.

→ The Auditor General now has the authority to conduct value-for-money audits of school boards and hospitals, universities and colleges, and Hydro One and Ontario Power Generation.

# strong people, strong economy

## Securing Ontario's energy supply for the future:

→ Since October 2003, more than 2,700 megawatts of power have come on line. The government has put the wheels in motion to produce well over 9,000 additional megawatts of diversified generating capacity by 2010.

→ This total includes 395 megawatts from 10 new renewable energy projects that have received the go-ahead, as well as a further 1,200 megawatts of renewable energy — enough to power 250,000 homes.

**RELIABLE, AFFORDABLE ENERGY**

→ **Target:** Ensure a reliable energy supply.

→ The Ontario Power Authority, created to ensure Ontario has a secure supply of electricity, and the Conservation Bureau, established to develop energy conservation incentive programs, are up and running.

## Progress on Results

Green energy projects are expected to let Ontario generate at least five per cent (1,350 MW) of total energy capacity from new renewable sources by 2007.

An innovative approach to pricing will be supported by plans to install a smart electricity meter in 800,000 homes and businesses by 2007, and to replace all of our province's meters by 2010.

Major projects to increase the supply of power include boosting the output of the Sir Adam Beck Generating Complex, studying a proposed hydroelectric power project in northern Manitoba at Conawapa and reaching a deal with Bruce Power to restart Bruce A Units 1 and 2.

The Shared Air Summit 05, a conference of leading experts from the U.S. and Canada, was brought together by the Premier to work on regional solutions to the problem of air pollution.

A Renewable Fuels Standard, requiring an average of five per cent ethanol in all gasoline sold in Ontario by January 1, 2007, will boost ethanol production with a $520-million, 12-year fund.

More than $1 billion in provincial gas tax funding over the next five years in 83 transit systems across Ontario will help get cars off the road and reduce emissions.

## Strengthening Ontario Together

Ontarians are helping to build a stronger economy and new investments are helping to make a difference.

Student success in the early grades is laying the foundation for higher achievements in high school and beyond.

More doctors and nurses mean better access to health care and healthier lives for Ontarians.

Excellence in postsecondary education will create a new generation of leaders, innovators and entrepreneurs to give Ontario an edge in the knowledge-based economy.

We're getting there because Ontarians are striving for better results and working with our government to reach goals we all share. Each generation of Ontarians faces its own challenge. The challenge for our generation is to work together to strengthen our people.

The people of this province value their public schools and want to make them better. They believe in universal, public health care and want to make it stronger. They want the very best for their families and communities and will work hard to build a brighter future for all. The government is committed to targeting investments to support these key priorities.

ontario.ca/progress

Ontario

# RAPPORT D'ÉTAPE 2005

*Travailler ensemble à l'édification d'un Ontario meilleur*

Ontario

# Table des matières


| | |
|---|---|
| Produire des résultats pour l'Ontario | 2 |
| La réussite des élèves | 3 |
| L'amélioration de la santé | 8 |
| Une société forte, une économie forte | 14 |
| Renforçons l'Ontario ensemble | 22 |

# Produire des résultats

## Produire des résultats pour l'Ontario

L'Ontario fait de réels progrès.

Les élèves apprennent mieux. De nouveaux investissements ont permis de réduire la nombre d'élèves par classe dans les premières années du primaire, et les enfants ont fait des progrès en lecture, en écriture et en mathématiques. Les enseignantes et enseignants acquièrent de nouvelles compétences et des spécialistes en lecture et en mathématiques offrent de l'aide supplémentaire aux élèves qui en ont besoin.

Nous instaurons une meilleure approche dans le domaine de la santé. L'Ontario profite d'une réduction des temps d'attente pour des services médicaux clés, d'un meilleur accès aux médecins et au personnel infirmier grâce aux équipes Santé familiale, ainsi que d'une nouvelle attitude à l'égard des choix sains.

La population de l'Ontario bâtit une économie plus vigoureuse. Il s'est créé plus de 215 000 emplois depuis deux ans. Grâce à des investissements inédits dans l'éducation postsecondaire, l'Ontario demeurera l'endroit par excellence pendant encore bien des années.

Les Ontariennes et Ontariens visent plus haut, et le gouvernement les aide à atteindre leurs objectifs.

Notre gouvernement fait de réels progrès avec notre plan visant à bâtir un Ontario plus fort en renforçant notre population.

Voici nos priorités clés :

- **La réussite des élèves**
- **L'amélioration de la santé**
- **Une société forte, une économie forte**

Les citoyennes et citoyens d'aujourd'hui veulent savoir bien plus que la somme des dépenses de leur gouvernement — ils veulent voir des résultats qui font une différence réelle dans leur vie et leur collectivité.

Voici le deuxième d'une série de rapports d'étape sur le plan du gouvernement en matière d'éducation, de soins de santé et d'économie. Notre province devient plus forte parce que travaillons ensemble pour renforcer notre meilleur atout : la population de l'Ontario.

# La réussite des élèves

## La réussite des élèves

**L'éducation publique est l'investissement le plus important que nous puissions faire dans notre avenir, et sa vigueur forme la fondation d'une économie forte et d'une société harmonieuse.**

### La stratégie Chaque enfant compte améliore les résultats en lecture, en écriture et en mathématiques :

→ Les enfants apprennent mieux dans des classes avec un nombre réduit d'élèves, où chacun reçoit plus d'attention. Plus de 2 100 écoles ont réduit le nombre d'élèves dans les premières années du primaire. Nous sommes en voie de réaliser l'objectif de 20 élèves par classe de la maternelle à la 3e année d'ici 2007-2008.

→ La réussite scolaire commence par des services de garderie et d'apprentissage de la petite enfance accessibles et de haute qualité. Près de 25 000 enfants de plus auront accès à des places en garderies agréées en Ontario au cours des trois prochaines années. Cela s'ajoute aux 4 000 places subventionnées que le gouvernement a créées en 2004-2005.

→ Jusqu'ici, 25 % des conseils scolaires offrent des services de dépistage précoce aux enfants de la maternelle et de la 1re année qui pourraient avoir des problèmes d'apprentissage, afin de pouvoir les aider avant qu'ils prennent trop de retard.

→ Les élèves et les enseignants ont besoin de paix et de stabilité. Pour la première fois, il y a des conventions collectives de quatre ans, ce qui garantit qu'il n'y aura pas de grèves pendant cette période.

### DE MEILLEURS RÉSULTATS EN LECTURE, ÉCRITURE ET MATHS

→ **Objectif :** Accroître à 75 % le pourcentage d'élèves de 6e année qui atteignent ou dépassent la norme provinciale aux tests de lecture et de mathématiques.

→ Les élèves, les enseignantes et enseignants et la direction des écoles obtiennent de nouvelles ressources.

→ Pour l'année scolaire 2005-2006, il y a 600 enseignantes et enseignants spécialistes de plus pour aider les élèves ayant des difficultés et enseigner l'éducation physique, la musique et les arts.

→ La création du Secrétariat de la littératie et de la numératie a rassemblé un grand nombre des meilleurs éducateurs afin de rehausser les compétences des enseignants, de promouvoir le leadership des écoles, de cibler les ressources et de coordonner les efforts à tous les niveaux de l'apprentissage.

→ Nous avons formé plus de 16 000 enseignantes et enseignants leaders au palier élémentaire.

**« Une classe avec moins d'élèves a permis à l'enseignante de mon fils de bien connaître ses habiletés et cela nous a aidés à trouver un plan d'apprentissage qui lui convient. »**

**– Julie Hillwood**

# La réussite des élèves

## Progrès accomplis

Grâce à la stratégie Chaque enfant compte, les notes aux tests ont augmenté pour passer en moyenne de 54 % à 62 %.

Aux tests de 2003-2004, le pourcentage d'élèves de 6e année qui ont atteint la norme provinciale a augmenté, passant de 53 % à 57 % en mathématiques et de 56 % à 58 % en lecture. Il est resté stable, à 54 %, en écriture.

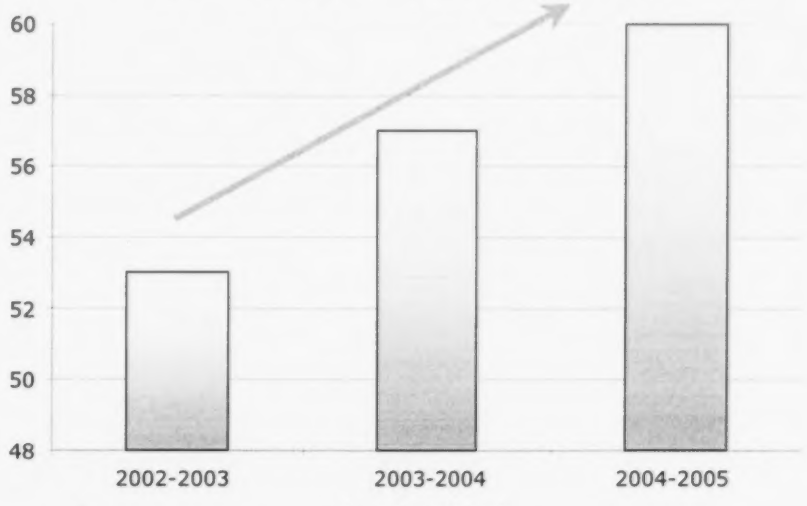
Les élèves de 3e année ont obtenu de bien meilleurs résultats aux tests. Le pourcentage d'élèves qui ont atteint la norme provinciale a augmenté pour passer de 57 % à 64 % en mathématiques, de 50 % à 54 % en lecture et de 55 % à 58 % en écriture.

En 2004-2005, plus d'élèves ont obtenu des résultats conformes ou supérieurs à la norme provinciale, et l'Ontario se rapproche de l'objectif que 75 % des élèves de 6e année atteignent la norme provinciale d'ici l'année scolaire 2007-2008.

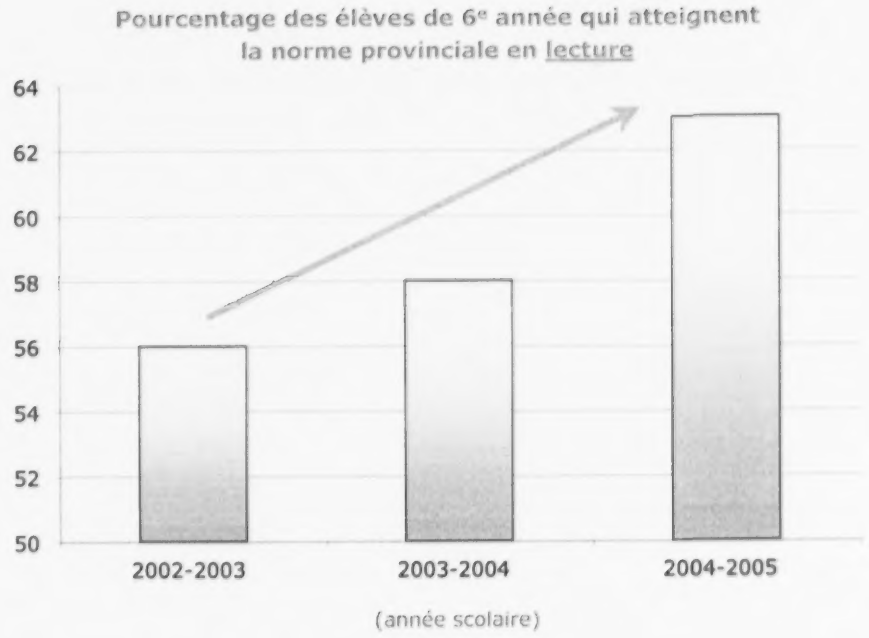
En 6e année, les résultats se sont améliorés de 3 % pour atteindre 60 % en mathématiques, de 5 % pour atteindre 63 % en lecture et de 5 % pour atteindre 59 % en écriture.

En 3e année, les résultats se sont améliorés de 2 % pour atteindre 66 % en mathématiques, de 5 % pour atteindre 59 % en lecture et de 3 % pour atteindre 61 % en écriture.

Pourcentage des élèves de 6e année qui atteignent la norme provinciale en mathématiques



# La réussite des élèves



« Les élèves (dans de nouvelles installations technologiques à la fine pointe) obtiendront des crédits qu'ils auraient eu de la difficulté à obtenir dans une classe de sciences ou de mathématiques. Le programme leur donne de nouveaux choix de carrière tout en les incitant à rester à l'école et à apprendre. »

– Jim Spyropoulos, directeur de l'école secondaire Newtonbrook à Toronto

# La réussite des élèves

## Amélioration du rendement des écoles :

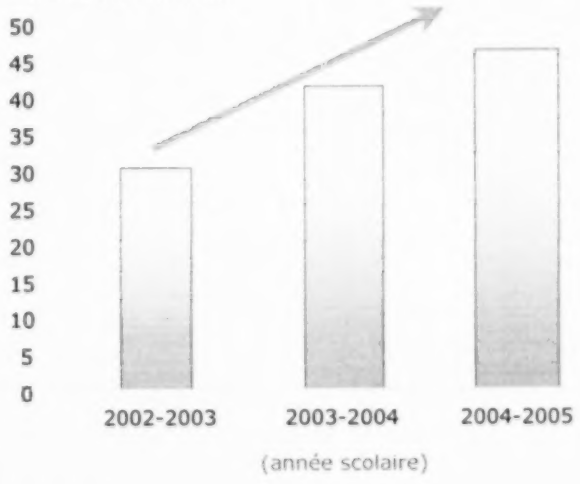
→ Des équipes de redressement composées d'experts sont allées dans 57 écoles primaires de plus l'an dernier, et 100 équipes travaillent auprès des écoles qui éprouvent des difficultés.

→ Le gouvernement veille à ce que chaque dollar destiné à l'éducation de l'enfance en difficulté serve à cette fin.

→ Nous avons investi 61 millions de dollars cette année en financement supplémentaire pour acheter 1 million de nouveaux manuels et des ressources de bibliothèque dans tout l'Ontario.

→ Plus de 295 000 élèves profitent d'un investissement de la province de 18 millions de dollars fait l'an passé dans 160 projets de conseils scolaires locaux visant à améliorer les compétences en lecture, en écriture et en mathématiques. Un montant additionnel de 18 millions de dollars dans ce type de projets au cours la présente année.

**Pourcentage des élèves de 3e année qui atteignent ou dépassent la norme provinciale en lecture, dans les écoles ayant des équipes de redressement**




### MEILLEUR RENDEMENT DES ÉCOLES

→ **Objectif :** Améliorer le rendement des écoles où deux tiers de élèves ou plus n'atteignent pas la norme provinciale aux tests de lecture en 3e année.

## Progrès accomplis

Les résultats des élèves de 100 écoles qui ont des équipes de redressement se sont améliorés de façon spectaculaire.

Les équipes de redressement ont amélioré en moyenne de 33 % les résultats en lecture des élèves de 3e année.

**« Quand je regarde la maison toute construite à laquelle j'ai travaillé, je ressens une satisfaction plus grande que ne m'ont jamais donné mes notes de cours. »**

**– Alex Lawson, élève de 12e année participant au programme de construction de maisons neuves de l'*Ottawa-Carleton District School Board***

# La réussite des élèves

## Améliorer le taux de diplomation :

→ Les élèves se dirigeant vers un programme apprentissage ou le marché du travail obtiennent les compétences et l'expérience dont ils ont besoin grâce au Programme axé sur la réussite des élèves.

→ Les conseils scolaires aident les élèves qui ont quitté l'école à faire une transition plus réussie vers le marché du travail ou un programme d'apprentissage, ou ils les aident à reprendre les études en leur proposant 105 programmes.

→ Des responsables de la réussite des élèves en poste dans chaque conseil scolaire coordonnent les programmes afin que les élèves qui éprouvent des difficultés reçoivent l'aide nécessaire pour obtenir leur diplôme.

→ Des limites au nombre d'élèves par classe ont été mises en places pour certains cours appliqués au palier secondaire.

### HAUSSER LE TAUX DE DIPLOMATION

→ **Objectif :** Réduire le nombre d'élèves qui quittent l'école secondaire sans obtenir de diplôme.

## Progrès accomplis

Le taux de décrochage scolaire commence à baisser en Ontario grâce au plan énergique de la province visant à faire en sorte que les élèves en difficulté réussissent à obtenir leur diplôme. Le nombre d'élèves qui obtiennent leur diplôme après cinq ans à l'école secondaire est à la hausse et est passé de 68 % en 2003-2004 à un pourcentage estimé de 72 % en 2004-2005.

Le gouvernement met davantage l'accent sur la réussite de tous les élèves du secondaire. Il a présenté des mesures législatives pour rendre obligatoire l'apprentissage à l'école ou dans le cadre d'un programme de formation jusqu'à l'âge de 18 ans.

Avec l'embauche de 1 300 nouveaux enseignants et enseignantes au palier secondaire, chaque école aura au moins un enseignant voué à la réussite des élèves qui veillera à ce qu'ils aient le soutien et les programmes dont ils ont besoin pour réussir.

# L'amélioration de la santé

L'amélioration de la santé

**Le plan de notre gouvernement consiste à en faire plus pour aider la population à rester en santé, à lui procurer de meilleurs soins en cas de maladie et à faire le nécessaire afin de veiller à la durabilité de l'assurance-maladie pour les générations de demain.**

## Réduire les temps d'attente pour des soins de santé clés :

→ Le gouvernement augmente le nombre de procédures médicales clés dans tout l'Ontario et réduit les temps d'attente.

→ Les hôpitaux ont reçu le financement pour offrir 40 000 examens IRM de plus en 2004-2005, une hausse de 14,5 %. Les nouveaux investissements portent à environ 76 800 le nombre d'examens supplémentaires en 2005-2006, une hausse de 24 %. En outre, 81 300 examens par tomodensitométrie (TDM) ont été fournis en 2004-2005, une hausse de 8 %.

→ En 2004-2005, les établissements de santé ont reçu des fonds pour offrir 1 700 chirurgies du cancer de plus, 2 300 (10 %) arthroplasties de la hanche et du genou de plus de même que 2 000 (2 %) chirurgies de la cataracte de plus.

→ En 2005-2006, le gouvernement finance plus de 2 900 chirurgies du cancer supplémentaires, plus de 4 300 (16 %) arthroplasties de la hanche et du genou supplémentaires et 14 000 (13 %) chirurgies de la cataracte supplémentaires ainsi que près de 7 000 (7 %) interventions cardiaques de plus.

→ Le gouvernement a investi un montant record de 1,3 milliard de dollars dans les soins à domicile en 2004-2005 afin d'offrir des services à près de 452 000 personnes.

### RÉDUCTION DES TEMPS D'ATTENTE

→ **Objectif :** Réduire les temps d'attente pour les examens IRM et TDM, les chirurgies de la cataracte, les chirurgies du cancer, les interventions cardiaques et les arthroplasties de la hanche et du genou.

## Progrès accomplis

Le gouvernement a créé un site Web qui permet aux gens de l'Ontario d'obtenir des renseignements sur les temps d'attente pour des services médicaux clés dans les hôpitaux locaux et de voir si l'intervention pourrait se faire plus vite dans d'autres hôpitaux.

Le système de renseignements sur Internet aidera les professionnels à établir les priorité selon les besoins des patients et permettra au public de suivre la progression du plan du gouvernement pour réduire les temps d'attente.

**« Les infirmières et infirmiers praticiens ont hâte de participer à un modèle qui offre des soins interdisciplinaires et qui améliore l'accès aux soins de qualité. »**

**– Theresa Agnew, présidente, Nurse Practitioners' Association of Ontario**

# L'amélioration de la santé

« Nous félicitons le gouvernement de vouloir faire de l'Ontario un endroit complètement sans fumée et de donner suite aux préoccupations du milieu des soins de santé... Un Ontario sans fumée ne constitue pas seulement une bonne politique publique en matière de santé mais aussi un objectif admirable qui permettra de sauver d'innombrables vies. »

– Rocco Rossi, chef de la direction de la Fondation des maladies du cœur de l'Ontario

« Mes collègues et moi sommes particulièrement intéressés à explorer de nouvelles façons de travailler ensemble en tant que professionnels de la santé pour améliorer la qualité des soins primaires de notre communauté. Notre équipe Santé familiale aidera à faire le lien avec d'importants services de soins primaires. Par conséquent, cela donnera aux patients un meilleur accès aux soins dont ils ont besoin, lorsqu'ils en ont besoin et ici au sein de notre communauté. »

– Dr Sean Blaine, médecin en chef de l'équipe Santé familiale du comté de Perth

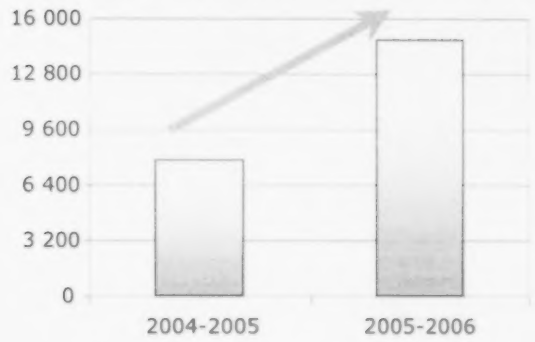
« Le soutien gouvernemental nous permettra de revitaliser notre programme d'études post-universitaires en médecine familiale. Il signifiera aux étudiants diplômés que la médecine familiale est un domaine très important et un choix de carrière extrêmement valorisant. »

– Dr David Naylor, ancien doyen de la faculté de médecine de l'Université de Toronto (actuel président de l'Université de Toronto)

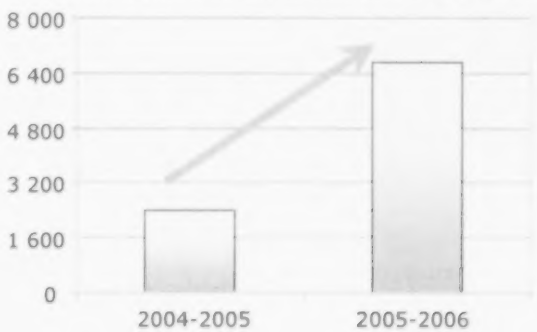
# L'amélioration de la santé

Résultats en soins de santé : plus de procédures clés

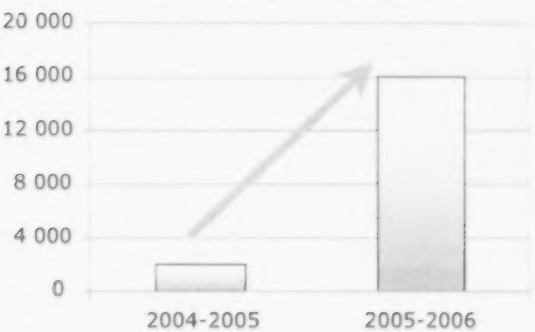
Certaines interventions cardiaques



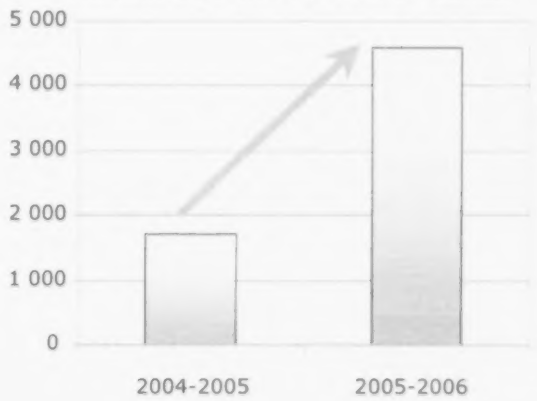

Arthroplasties de la hanche et du genou



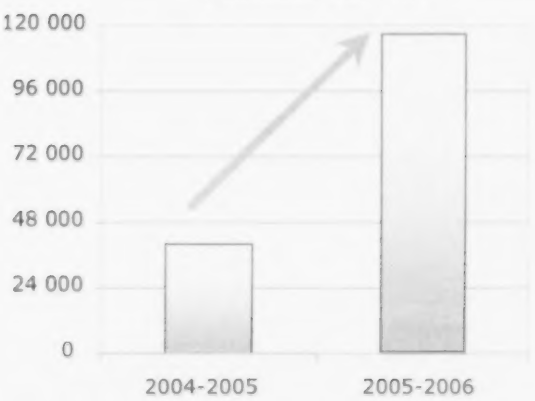

Chirurgies de la cataracte




Traitements chirurgicaux du cancer




Examens par IRM



# L'amélioration de la santé

## UN MEILLEUR ACCÈS AUX SOINS

→ **Objectif :** Former 150 équipes Santé familiale chargées de dispenser des soins primaires complets.

**«Les Ontariennes et les Ontariens doivent pouvoir accéder aux équipes de santé familiale pour les aider à gérer des problèmes de santé complexes comme le diabète. Nous apprécions cette approche multidisciplinaire et l'inclusion des infirmières, diététistes et autres fournisseurs de la santé aux équipes Santé familiale. »**

**– Michael Howlett, président et chef de la direction de l'Association canadienne du diabète**

### Amélioration de l'accès aux soins :

Le gouvernement est en bonne position pour atteindre son objectif visant à créer 150 équipes santé familiale d'ici 2007-2008. Quelque 100 équipes ont déjà été approuvées et elles amélioreront l'accès aux soins primaires de plus de 1,7 million d'Ontariens et Ontariennes de 77 collectiivités.

Des médecins, des infirmières, des infirmières praticiennes et d'autres professionnels de la santé, dont des pharmaciens, des travailleurs sociaux et des diététistes, travaillent ensemble et procurent des soins accessibles et complets au sein d'équipes Santé familiale. Les médecins qui font partie de ces équipes reçoivent 52 pour cent plus de patients que les médecins en pratique privée.

→ Le gouvernement étend les services à plus de 300 000 Ontariennes et Ontariens en augmentant les investissements accordés à 54 centres de santé communautaire (CSC) et à 10 CSC satellites. Cette année, le gouvernement a annoncé la création de 22 nouveaux CSC et de 17 nouveaux CSC satellites dans la province.

→ La nouvelle entente de quatre ans conclue avec l'*Ontario Medical Association* contribuera à attirer davantage de médecins dans les collectivités mal desservies, à offrir du soutien aux médecins qui passent plus de temps à traiter des aînés et des patients atteints de maladies chroniques, et à préconiser les soins préventifs.

→ Le gouvernement accroît le nombre de médecins de famille. Il y aura une augmentation de 70 pour cent du nombre de postes de résident en médecine familiale dans cinq écoles de médecine de l'Ontario au cours des deux prochaines années et, par conséquent, 337 médecins de famille de plus seront prêts à exercer d'ici à 2008.

→ L'École de médecine du Nord-Ontario a ouvert les portes en septembre 2005, ce qui améliore l'accès aux médecins dans la région du Nord.

→ Les diplômés internationaux en médecine ont le droit d'exercer la médecine en Ontario plus rapidement et avec plus de facilité et le nombre de postes de formation et d'évaluation à l'intention des diplômés internationaux en médecine a plus que doublé pour s'établir à 200 par année.

→ Depuis son arrivée au pouvoir, le gouvernement a subventionné plus de 3 000 nouveaux postes d'infirmières dans les hôpitaux, les établissements de soins de longue durée, les organismes de soins à domicile et les organismes de soins communautaires.

# L'amélioration de la santé

## Progrès accomplis

Le gouvernement est en voie d'atteindre son objectif de création de 150 équipes Santé familiale d'ici 2007-2008. Il améliore l'accès aux soins de santé familiale de plus de 1,7 million d'Ontariennes et d'Ontariens de 47 communautés en approuvant la création de 100 équipes Santé familiale. Ces chiffres dépassent l'objectif original de 45 équipes au printemps 2005.

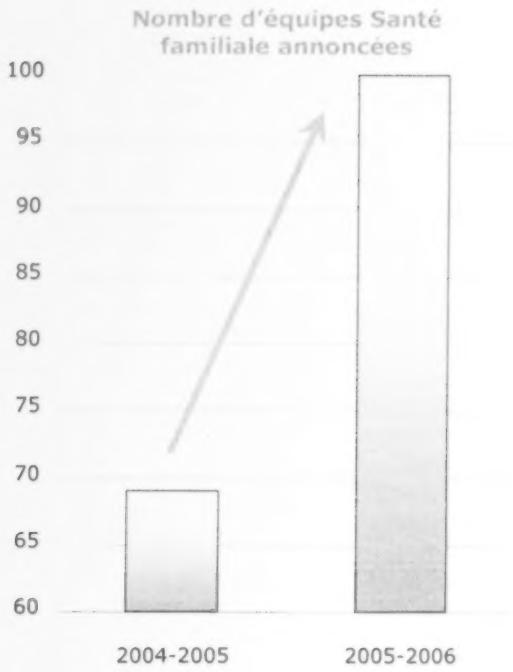
L'Ordre des médecins et chirurgiens rapporte avoir délivré, en 2004, le nombre de permis d'exercice de la médecine le plus élevé depuis près de 20 ans. C'est également en 2004 que, pour la première fois, l'Ordre délivrait un plus grand nombre de certificats à des diplômés internationaux en médecine qu'à des diplômés de l'Ontario.

Le Conseil ontarien de la qualité des services de santé, un organisme indépendant créé pour surveiller le système de santé et pour rendre compte de son rendement à la population, a été lancé en septembre 2005 et publiera son premier rapport en mars 2006.

« Les médecins de l'Ontario traitent ceux et celles qui souffrent des effets de la pollution de l'air et nous sommes ravis que cette importante source de pollution soit éliminée. »

– Dr John Rapin, ancien président de l'*Ontario Medical Association* sur la fermeture de la centrale électrique de Lakeview

Le gouvernement a créé 14 réseaux locaux d'intégration des services de santé chargés de la planification, de la coordination et du financement de la prestation de services de santé partout dans la province.



# L'amélioration de la santé

## PRÉVENTION DES MALADIES ET PROMOTION DU BIEN-ÊTRE

→ **Objectif :** Réduire les maladies causées par la cigarette, l'obésité et la pollution de l'environnement.

### Prévention des maladies et promotion du bien-être :

Le gouvernement prend des mesures pour offrir un plus grand nombre d'outils dans le but d'aider les gens à mener une vie saine.

Le premier ministre a nommé la toute première personne à occuper le poste de ministre de la Promotion de la santé de l'Ontario. Ce ministre est chargé de promouvoir l'adoption d'un mode de vie sain et actif et la prévention des maladies et des blessures.

→ La *Loi favorisant un Ontario sans fumée* interdira l'usage du tabac dans tous les lieux de travail et espaces publics fermés à compter du 31 mai 2006.

→ Les jeunes ont à cœur de faire de meilleurs choix et de se transmettre les renseignements nécessaires pour mener une vie saine. Nous encourageons leurs efforts au moyen de la campagne antitabac , créée par des jeunes, pour des jeunes.

→ On a éliminé la malbouffe dans les machines distributrices des écoles primaires.

→ Le gouvernement encourage l'ensemble des Ontariennes et des Ontariens à intégrer l'activité physique à leur quotidien.

→ Le gouvernement soutient des modes de vie actifs en rétablissant les liens entre les terrains et les gymnases et les groupes à but non lucratif locaux en les aidant à couvrir les coûts de l'utilisation communautaire des installations scolaires.

→ VIE ACTIVE2010 a pour but de sensibiliser davantage la population aux bienfaits de l'activité physique afin que d'ici 2010, 55 % des Ontariennes et des Ontariens d'âge adulte fassent de l'activité physique. Le programme aidera les organismes municipaux, à but non lucratif et autochtones à offrir des possibilités d'activité physique, de sport communautaire et de loisirs.

→ Nous fermons cinq centrales thermiques alimentées au charbon. La centrale électrique de Lakeview, anciennement le plus important pollueur de la région du Grand Toronto, a été la première à fermer les portes en raison du plan du gouvernement.

→ Le gouvernement a ajouté trois nouveaux vaccins (contre la varicelle, la méningite à méningocoques et la maladie à pneumocoques) gratuits au programme d'immunisation systématique des enfants.

→ En 2004-2005, le gouvernement fournit plus de 802 000 vaccins, ce qui permet aux familles d'économiser jusqu'à 600 $ par enfant.

→ La part de financement de la santé publique du gouvernement augmente; elle passera de 50 à 70 pour cent à compter de janvier 2007.

→ Le gouvernement a mis sur pied le plan d'action Opération protection de la santé qui vise à insuffler un nouveau dynamisme au système de santé publique en prévenant et en traitant mieux les urgences sanitaires comme le SRAS.

### Progrès accomplis

La *Loi favorisant un Ontario sans fumée* a été adoptée.
La malbouffe a été bannie des écoles.
La centrale électrique de Lakeview a été fermée.

# Une société forte, une économie forte

Une société forte, une économie forte

**Notre population est notre principal atout. Dans l'économie du savoir, le bien le plus précieux est une main-d'œuvre hautement qualifiée.**

## ÉLEVER LE NIVEAU D'ÉDUCATION ET DE FORMATION

→ **Objectif :** Augmenter la participation à l'éducation postsecondaire et à la formation professionnelle.

## Bâtir une économie forte en investissant dans les compétences de l'avenir :

→ Le Plan d'action pour des résultats supérieurs, soit le plan quinquennal de 6,2 milliards de dollars du gouvernement, permettra d'accroître grandement l'accès aux études collégiales et universitaires et la qualité de l'enseignement dispensé.

→ En 2005-2006, le gouvernement a augmenté l'aide financière accordée à 135 000 étudiants à revenus faible et moyen. Cette année, 32 000 étudiants de première et de deuxième année reçoivent des bourses plutôt que des prêts – pareille situation ne s'était pas vue depuis plus de 10 ans.

→ Les néo-Canadiennes, les néo-Canadiens, les Autochtones, les personnes handicapées, les francophones et les étudiants qui sont les premiers de leur famille à entreprendre des études postsecondaires auront de meilleures possibilités d'accéder aux études supérieures.

→ Dans le cadre de l'Entente sur le développement du marché de la main-d'œuvre, le gouvernement fédéral transférera 2,473 milliards de dollars en six ans à l'Ontario pour ses programmes de formation et d'emplois.

→ Dans le cadre de l'Entente de partenariat sur le marché du travail, le gouvernement fédéral investira une somme additionnelle de 1,368 milliard de dollars en Ontario en six ans pour augmenter les stages d'apprentissage, aider les nouveaux immigrants à s'intégrer au marché du travail, améliorer la littératie et les connaissances essentielles, renforcer le développement des compétences en milieu de travail et aider les peuples autochtones et autres qui ont des problèmes à s'intégrer au maché du travail.

→ Le Conseil ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur, un nouvel organisme indépendant, est chargé de soutenir l'amélioration de la qualité dans le système d'enseignement postsecondaire.

# Une société forte, une économie forte

« En tant qu'employeur ayant embauché un stagiaire de *Career Bridge*, je peux affirmer que le programme est efficace. Depuis six mois et demi, notre stagiaire, Sanjay Ray, travaille au service des ressources humaines de la division des investissements de Manuvie. Le stage a constitué une expérience d'apprentissage pour Sanjay, et aussi pour Manuvie. L'une des principales choses que Sanjay et Manuvie ont apprises, c'est à quel point les compétences et l'expérience de Sanjay sont transférables. »

– Diane M. Bean, vice-présidente directrice aux affaires générales et aux ressources humaines de Financière Manuvie.

→ Le gouvernement créera 14 000 places supplémentaires pour les étudiants inscrits aux programmes des deuxième et troisième cycles supérieurs et versera 220 millions de dollars en financement supplémentaire d'ici 2009-2010.

→ Le gouvernement octroiera 17,5 millions de dollars supplémentaires par année d'ici 2007-2008 pour améliorer l'accès aux services liés au marché du travail aux néo-Canadiennes, aux néo-Canadiens et aux futurs apprentis. Il mise ainsi sur les investissements déjà accordés visant à augmenter de 7 000 le nombre de nouvelles places aux apprentis d'ici 2007-2008. Soulignons qu'il s'agit d'une hausse de 37 pour cent.

→ Le nouveau crédit d'impôt pour la formation en apprentissage encourage les employeurs à embaucher un plus grand nombre d'apprentis dans des métiers spécialisés.

## Progrès accomplis

Le gouvernement augmente de 50 000 le nombre d'étudiants inscrits à plein temps dans les collèges et les universités et s'engage à augmenter de 7 000 le nombre d'apprentis inscrits, le faisant passer à 26 000 par année.

Le gouvernement investit 211 millions $ provenant du Fond pour l'amélioration de la qualité afin d'aider les établissements d'enseignement postsecondaire à embaucher plus de personnel enseignant et à améliorer les ressources aux étudiants.

# Une société forte, une économie forte

## MISER SUR LA DIVERSITÉ

→ **Objectif :** Accroître le pourcentage des gens formés à l'étranger qui obtiennent les compétences nécessaires pour travailler en Ontario.

### Progrès accomplis

Le gouvernement investit 7,5 millions de dollars supplémentaires sur trois ans pour renforcer des programmes de formation relais.

→ Les dépenses annuelles moyennes pour les services d'établissement et les cours de langue destinés aux adultes passeront de 819 $ à environ 3 400 $ par immigrant dans le cadre de l'Accord Canada-Ontario sur l'immigration.

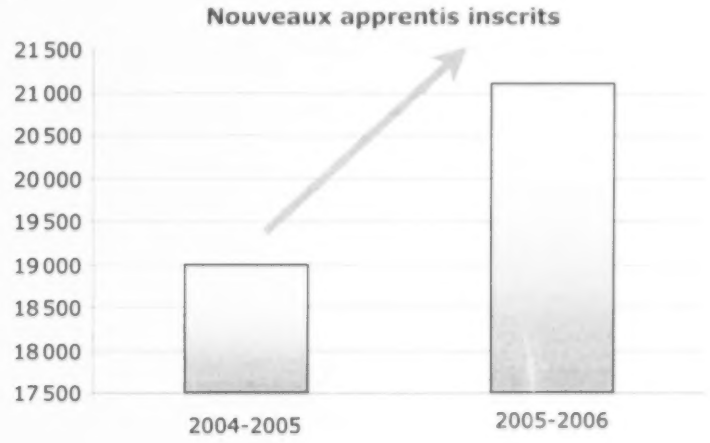
### Accélérer l'intégration des immigrants dans la population active :

→ Une entente fédérale-provinciale quadruplera le financement accordé au cours des cinq prochaines années à l'établissement et à l'intégration des immigrants qui viennent s'installer en Ontario ainsi qu'aux cours de langue et aux programmes à leur intention.

→ Le gouvernement collabore avec des organismes de réglementation pour éliminer les barrières à l'emploi des nouveaux immigrants formés à l'étranger.

→ Pour donner un coup de pouce aux nouveaux immigrants, plus de 35 programmes de formation relais aident des gens formés à l'étranger à obtenir les compétences nécessaires pour travailler en Ontario.

→ Treize projets de formation et d'enrichissement linguistique, financés par les gouvernements fédéral et provinciaux visent un niveau avancé de formation, compatible avec la langue employée dans les professions.



# Une société forte, une économie forte

## ENVIRONNEMENT D'AFFAIRES CONCURRENTIEL

→ **Objectif :** Assurer un environnement d'affaires concurrentiel qui attirera les emplois et les investissements.

### Créer un climat d'affaires concurrentiel qui attirera les emplois et les investissements :

→ Pour renforcer la situation financière de l'Ontario, le premier ministre McGuinty a livré bataille pour réduire l'écart de 23 milliards de dollars entre ce que les Ontariennes et les Ontariens retournent au gouvernement fédéral sous forme d'impôt et ce qu'ils obtiennent en retour en programmes et en services.

→ En mai 2005, le gouvernement fédéral s'est engagé à allouer 5,75 milliards de dollars de plus en subventions vers des priorités de l'Ontario pour les cinq prochaines années.

→ Nous collaborons avec le gouvernement fédéral à l'élaboration d'un régime unique de perception de l'impôt sur les revenus d'entreprise popur ainsi améliorer la prestation des services aux entreprises.

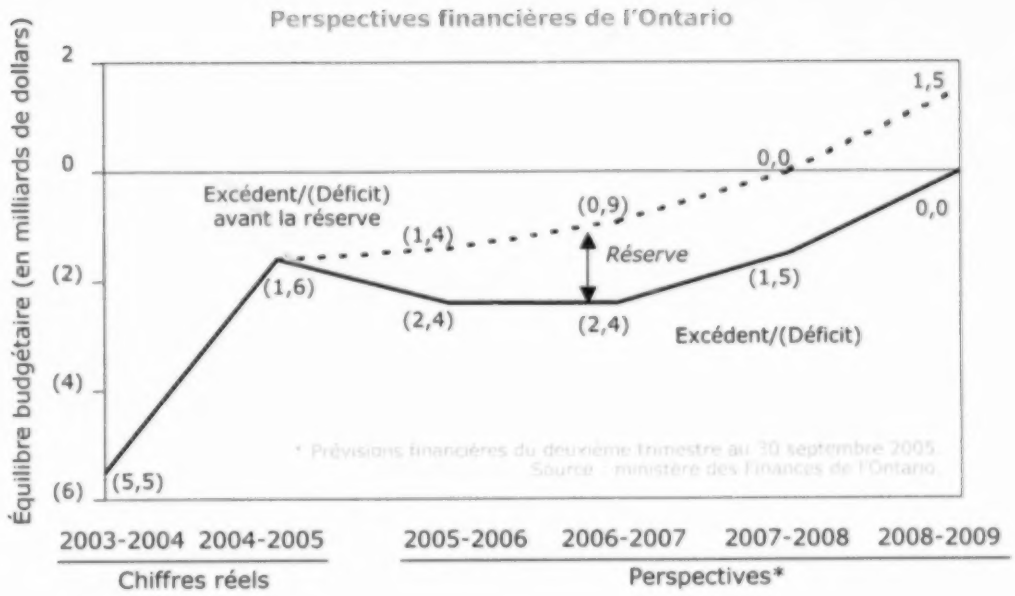
→ Dans le budget de 2005, on prévoit atteindre l'équilibre budgétaire d'ici 2008-2009, au plus tard. En 2004-2005, à son arrivée au pouvoir, le gouvernement a fait passer le déficit de 5,5 milliards de dollars à 1,6 milliard de dollars.

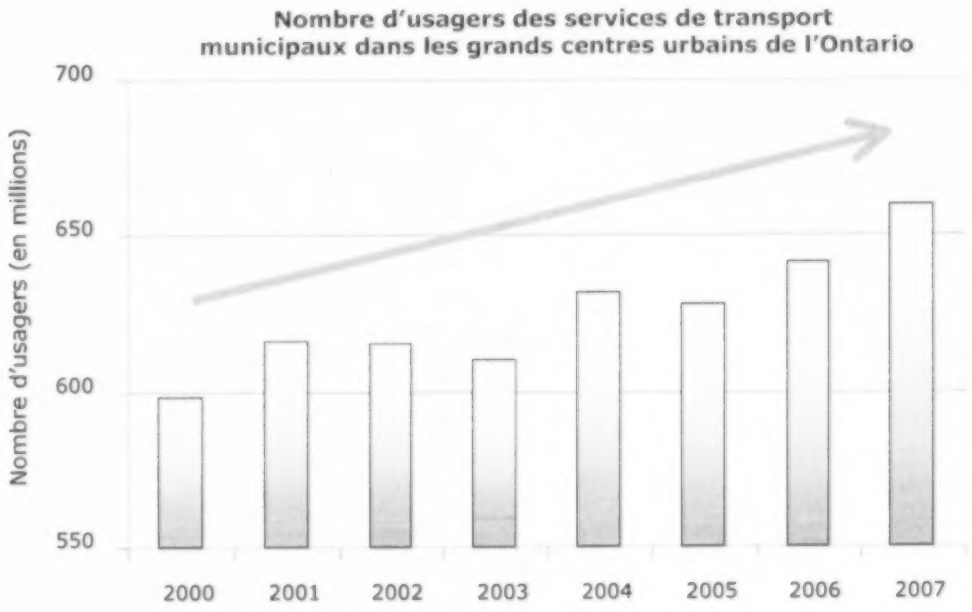
→ Le plan quinquennal d'investissement dans l'infrastructure de 30 milliards de dollars, ReNouveau Ontario, prévoit l'allocation de 11,4 milliards de dollars au transport en commun, aux autoroutes, aux frontières et autres réseaux de transport. Ces investissements contribueront au désengorgement des routes par des améliorations au service de transport en commun, de meilleures conditions sur les autoroutes provinciales et un meilleur écoulement de la circulation aux postes frontaliers.

→ Le gouvernement assure la protection d'un million d'acres d'espaces verts supplémentaires dans la région du Golden Horseshoe par la création d'une ceinture de verdure.

→ Le gouvernement veille à la loyauté et à l'efficacité des marchés financiers au moyen de normes élevées de protection des investisseurs. Les investisseurs auront le droit établi par la loi de poursuivre les sociétés ouvertes si elles publient de l'information trompeuse ou négligent de divulguer de l'information en temps opportun.

# Une société forte, une économie forte



# Une société forte, une économie forte

## Création d'emplois et investissements grâce aux compétences et à l'innovation

→ En matière d'emploi, des milliers de familles ontariennes dépendent de l'industrie de l'automobile, laquelle représente 20 pour cent de toute la production industrielle. La Stratégie ontarienne d'investissement dans l'industrie automobile attire des emplois qualifiés et bien rémunérés dans la province.

→ Le premier ministre dirige le nouveau ministère de la Recherche et de l'Innovation qui aidera à orienter le potentiel de l'Ontario en matière de découverte et de mise en marché des nouvelles idées.

→ Le gouvernement a consacré la somme de 142 millions de dollars sur quatre ans pour créer l'Institut ontarien de recherche sur le cancer.

→ Le gouvernement investit 517 millions de dollars sur quatre ans pour soutenir la recherche de pointe par l'intermédiaire des institutions de recherche et développement publiques et à but non lucratif de l'Ontario.

→ Le gouvernement provincial a fourni 117 millions de dollars afin d'aider les fermiers et les industries qui subissent les contrecoups de l'ESB.

→ D'ici 2007, toute l'essence vendue en Ontario aura une teneur moyenne en éthanol de cinq pour cent. Cette initiative pourrait générer de nouveaux investissements dans les régions rurales allant jusqu'à 500 millions de dollars.

→ Le gouvernement agit pour stimuler la croissance, créer des emplois et promouvoir une meilleure qualité de vie dans le Nord de l'Ontario, notamment en fournissant 680 millions de dollars pour soutenir le secteur forestier.

→ Le Plan pour la prospérité du Nord prévoit des investissement de 1,8 milliard de dollars, réparti sur cinq ans, dans les routes du Nord, 60 millions par année pour stimuler la création d'emplois et 15 millions sur trois ans pour déterminer le potentiel minéral.

**« Des investissements dans l'infrastructure de cet ordre sont essentiels pour bâtir une économie robuste et prospère. Nous félicitons le gouvernement d'avoir présenté ce plan. »**

**– Len Crispino, président et directeur général de la *Ontario Chamber of Commerce***

## Progrès accomplis

Au cours des deux dernières années, les investissements stratégiques du gouvernement ont donné lieu à des investissements supplémentaires dans le secteur automobile de 5,5 milliards de dollars en soutenant la formation professionnelle, l'innovation, l'infrastructure publique, les nouvelles technologies environnementales et l'efficacité énergétique.

Le gouvernement consacre jusqu'à 335 millions de dollars à des projets de fabrication de pointe à l'usine Ford d'Oakville, à l'usine CAMI à Ingersoll, aux installations GM à Oshawa et à St. Catharines ainsi que dans deux universités, soit l'*Ontario Institute of Technology* et l'Université McMaster.

Un investissement pouvant aller jusqu'à 70 millions de dollars du gouvernement a permis d'obtenir un investissement de 800 millions de dollars pour la construction d'une nouvelle usine Toyota à Woodstock.

# Une société forte, une économie forte

## DES SERVICES PUBLICS MODERNES ET EFFICIENTS

→ **Objectif :** Fournir des services publics en temps voulu et de manière efficiente et responsable.

### Progrès réalisés

Le pourcentage de gens satisfaits des services gouvernementaux sur le Web s'est accru de sept pour cent, tant chez les individus que chez les entreprises, pour atteindre respectivement 77 et 80 pour cent.

Plus de la moitié des économies de 750 millions de dollars projetées d'ici 2007-2008 ont été identifiées.

### Offrir des services publics modernes et efficients :

→ La nouvelle *Loi sur la transparence et la responsabilité financière* exige que l'état des finances de la province soit examiné et rendu public avant la tenue d'une élection.

→ Le site Web ServiceOntario rend les services gouvernementaux plus accessibles pour les citoyens.

→ Les Ontariennes et Ontariens qui présentent une demande de certificat de naissance en ligne recevront leur certificat dans les 15 jours ouvrables ou ils seront remboursés.

→ Pour veiller à ce que les femmes et les enfants reçoivent l'argent auquel ils ont droit, le Bureau des obligations familiales améliore l'application des ordonnances de soutien financier de la famille.

→ Le vérificateur général détient maintenant le pouvoir d'effectuer des vérifications de l'optimisation des ressources auprès des conseils scolaires, des hôpitaux, des universités et collèges, d'*Hydro One* et de l'*Ontario Power Generation*.

# Une société forte, une économie forte

## Garantir l'approvisionnement énergétique futur de l'Ontario :

**UNE ÉNERGIE FIABLE ET ABORDABLE**

→ **Objectif :** Assurer un approvisionnement énergétique fiable.

→ Depuis octobre 2003, plus de 2700 mégawatts d'électricité ont été produits. Le gouvernement a pris les devants pour assurer la production de plus de 9 000 mégawatts d'énergie diversifiée d'ici 2010.

→ Ce total comprend 395 mégawatts provenant de 10 nouveaux projets d'énergie renouvelable déjà approuvés, ainsi que 1200 mégawatts supplémentaires d'énergie renouvelable, soit assez d'électricité pour alimenter 250 000 résidences.

→ L'Office de l'électricité de l'Ontario, mis sur pied pour garantir à l'Ontario un approvisionnement sûr en électricité, et le Bureau des économies d'énergie, créé pour élaborer des programmes visant à encourager l'économie d'énergie, sont en fonction.

## Progrès accomplis

On prévoit que d'ici 2007, les projets d'énergie verte procureront à l'Ontario au moins cinq pour cent (1 350 MW) de son énergie totale, et ce, à partir de nouvelles sources renouvelables.

Parmi les principaux projets visant à accroître l'approvisionnement en électricité, notons l'augmentation de la production de la centrale Sir Adam Beck, l'étude d'une proposition de projet hydroélectrique dans le Nord du Manitoba à Conawapa et la signature d'un accord avec Bruce Power pour la remise en service de ses réacteurs 1 et 2.

Le Sommet air pur 2005, une conférence réunissant des spécialistes renommés des État-Unis et du Canada, a été organisé par le premier ministre dans le but de trouver des solutions régionales au problème de la pollution atmosphérique.

Une norme sur les carburants renouvelables, qui exige une teneur en éthanol de cinq pour cent en moyenne dans toute l'essence vendue en Ontario d'ici au 1er janvier 2007 permettra d'accroître la production d'éthanol grâce à un fonds de 520 millions de dollars réparti sur 12 ans.

Au cours des cinq prochaines années, le financement de 83 systèmes de transport public de partout en Ontario à partir d'un fonds de plus d'un milliard de dollars provenant de la taxe sur l'essence contribuera à réduire le nombre de véhicules sur les routes ainsi que les émissions.

## Renforcer l'Ontario ensemble

Les Ontariennes et les Ontariens contribuent à édifier une économie plus forte, et les nouveaux investissements permettent d'apporter des améliorations concrètes.

La réussite des élèves durant les premières années à l'école constitue la base de réalisations plus importantes au niveau secondaire et au-delà.

Plus de médecins et de personnel infirmier signifie un meilleur accès à des soins de santé et une meilleure santé pour les Ontariennes et les Ontariens.

L'excellence dans l'éducation postsecondaire permettra de créer une nouvelle génération de dirigeants, d'innovateurs et d'entrepreneurs qui procureront à l'Ontario un avantage dans l'économie du savoir.

La réalisation de ces objectifs communs à tous est à notre portée parce que les Ontariennes et les Ontariens s'efforcent d'atteindre de meilleurs résultats et travaillent avec notre gouvernement pour les atteindre. Chaque génération a un défi particulier à relever. Celui auquel fait face notre génération consiste à travailler ensemble pour donner de meilleurs moyens à notre population.

La population de l'Ontario valorise ses écoles publiques et souhaitent les améliorer. Elle croit en son réseau de santé public et universel et elle désire le renforcer. Elle souhaite offrir le meilleur à sa famille et à sa communauté et elle s'efforce d'édifier un avenir meilleur pour tous. Le gouvernement s'est engagé à orienter ses investissements vers ces priorités essentielles.

ontario.ca/progress

Ontario